

-TRANSLATED FROM THE ENGLISH VERSION-

通告：关于受新冠病毒疫情（COVID-19）影响下的 2020 赛季国际赛艇联合会意大利赛事的联合决议

2020 年 3 月 10 日

瑞士洛桑

随着 COVID-19（新型冠状病毒）疫情的持续蔓延，全世界各地均产生大量的新发病例，各国政府也正在采取相应措施以阻止疫情扩散，同时针对全球范围内人员流动的管控也愈加严格。鉴于接下来将有一系列赛事在意大利举行，基于此状况，国际赛艇联合会执行委员会、意大利赛艇联合会、意大利萨包迪亚市、意大利瓦雷泽市、意大利加维拉泰市、各赛事组委会针对现有状况，对所有利益相关方所受的影响进行了认真的评估分析。

在组织这些赛事的过程中，运动员、所有赛事参与人员以及广大民众的健康和安全始终应放在首位。国际赛艇联合会、意大利赛艇联合会、各市政府部门以及各赛事组委会自疫情伊始便进行了常态化沟通。所有来自世界卫生组织、意大利政府卫生部门的信息和建议，汇同意大利政府和各参赛国关于卫生状况的相关决议，均在历次电话会议中被进行了仔细地研究及细致地讨论。

我们意识到将有一系列问题影响各参赛队前往直意大利，包括各国政府由于疫情加重而采取的旅行限制、强制或自愿的限期隔离措施、部分国家对于冠状病毒诊治措施的匮乏等。以上这些问题以及其他一系列因素将很可能限制各会员国参加原定于 2020 年 4 月至 5 月间在意大利举行的比赛。我们认为在此情形下，本着务实的态度，必须采取迅速果断措施，以求将各方所面临的经济损失降到最小。

据此，国际赛艇联合会执委会、意大利赛艇联合会、萨包迪亚市、瓦雷泽市、加维拉泰市、以及各赛事组委会作出以下决定：

1, 关于世界杯第一站、第二站

a. 世界杯第一站，萨包迪亚（2020 年 4 月 10-12 日）

国际赛艇联合会执委会、意大利赛艇联合会、赛事组委会已经与萨包迪亚市达成一致：决定取消原定于 2020 年 4 月 10-12 日在意大利萨包迪亚市举办的世界杯第一站比赛。

取消原定于 2020 年 4 月 5-15 日在萨包迪亚举行的国际赛艇联合会发展项目训练营。原计划随后于皮耶迪卢克（2020 年 4 月 15-19 日）以及于瓦雷泽（2020 年 4 月 19-26 日）举行的训练营也同时取消。

所有队伍如需查询后勤相关问题，请直接与组委会联系：

accommodation@sabaudiarowing.com

b. 世界杯第二站，瓦雷泽 (2020 年 5 月 1-3 日)

国际赛联执委会、意大利赛艇联合会、赛事组委会、萨包迪亚市共同决定：取消原定于 2020 年 5 月 1-3 日在意大利瓦雷泽市举办的世界杯第二站比赛。

所有队伍如需查询后勤相关问题，请直接与组委会联系：rowing@vareseturismo.it

世界杯第一站、世界杯第二站比赛将被取消，不会延期举办，不会易地举办。

2, 奥运会及残奥会资格赛

a. 欧洲区奥运会及残奥会资格赛，瓦雷泽 (2020 年 4 月 27-29 日)

国际赛联执委会、意大利赛艇联合会、萨包迪亚市、赛事组委会决定：取消原定于 2020 年 4 月 27-29 日在意大利瓦雷泽市举行的东京奥运会欧洲区资格赛以及东京残奥会欧洲区资格赛。

所有队伍如需查询后勤相关问题，请直接与组委会联系：rowing@vareseturismo.it

取消原定于 2020 年 4 月 19-26 日在瓦雷泽举行的国际赛艇联合会发展项目训练营。

b. 东京残奥会最终资格赛 (落选赛)，加维拉泰 (2020 年 5 月 8-10 日)

国际赛联执委会、意大利赛艇联合会、加维拉泰市、加维拉泰赛艇俱乐部共同决定：取消原定于意大利加维拉泰市举办的残奥会最终资格赛。该项决定包含亚太区残奥资格赛。

原定于 2020 年 5 月 3-7 日在加维拉泰举行的国际赛艇联合会残疾人赛艇训练营、以及原定于 2020 年 5 月 4-5 日在加维拉泰举行的高级残奥分级讲习班也同时被取消。

加维拉泰国际残疾人赛艇比赛 (不包括残奥资格赛) 将被推迟至 2020 年 5 月 29-31 日举行。

所有队伍如需查询后勤相关问题，请直接与组委会联系：regatta@canottierigavirate.com

3, 关于奥运、残奥晋级机会、其他国际赛艇联合会赛事、以及奥林匹克团结基金训练营

目前，国际赛艇联合会正汇同国际奥委会、国际残奥委会、以及其它赛事组委会共同讨论将奥运、残奥资格赛易地举办的替代方案。

关于国际赛艇联合会发展项目/奥林匹克团结基金训练营的后续安排，将会随着奥运、残奥资格赛的后续安排而一并公布。

当前，国际赛艇联合会正与卢塞恩 (瑞士)、贝尔格莱德 (塞尔维亚)、波兹南 (波兰) 等地的赛事组委会保持紧密沟通，随时掌握当地政府机关的相关立场及措施，以应对与之相关的国际赛艇联合会赛艇赛事和欧洲赛艇赛事。

下次消息发布时间：2020 年 3 月 17 日星期四。

任何关于奥运会及残奥会资格的问题，请与国际赛联相关工作人员联系：
cameron.allen@fisa.org